

1976

The Katyn Affair (A Brief Memo)

Citation:

"The Katyn Affair (A Brief Memo)", 1976, Wilson Center Digital Archive, Library of Congress, Manuscript Division, Dmitrii Antonovich Volkogonov papers, 1887-1995, mm97083838. Translated by Gary Goldberg.
<https://digitalarchive.umd.edu/document/209806>

Summary:

A Soviet record, probably dated from 1976, that offers an official CPSU stance on the Katyn massacre. The memo also describes various post-war "provocations" by the United States and other Western nations to bring attention to the Katyn massacre and inflame Soviet-Polish relations.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

Секретно

"КАТЫНСКОЕ ДЕЛО"

(Краткая справка)

В сентябре 1943 г. после освобождения Смоленска и его окрестностей от гитлеровских войск в 15 километрах от города, в районе Катynского леса, были обнаружены могилы с останками польских военнопленных.

Постановлением Чрезвычайной Государственной Комиссии по установлению и расследованию злодеяний немецко-фашистских захватчиков и их сообщников была создана Специальная Комиссия по установлению и расследованию обстоятельств расстрела польских военнопленных в Катыни. Эта Комиссия констатировала, что до захвата гитлеровцами Смоленска в западных районах области на дорожно-строительных работах были заняты польские военнопленные офицеры и солдаты, которые размещались в трех лагерях особого назначения в 25-45 км западнее Смоленска. После начала Великой Отечественной войны, в силу сложившейся обстановки, лагеря не могли быть своевременно эвакуированы, и около 11 тысяч военнопленных поляков попали в плен к немцам, а затем осенью 1941 года были расстреляны в Катynском лесу.

Зимой 1942-43 гг., когда общая военная обстановка резко изменилась не в пользу фашистской Германии, гитлеровцы предприняли меры к тому, чтобы скрыть свои злодеяния. Этим самым они рассчитывали оклеветать Советский Союз и ухудшить советско-польские отношения. В этих целях в апреле-июне 1943 г. созданная гитлеровцами "Международная медицинская комиссия" из представителей стран-сателлитов провела "расследование" обстоятельств расстрела польских военнопленных в Катыни. Затем германская информационная служба издала книгу о результатах "деятельности" этой комиссии под названием "Официальный материал о массовом убийстве в Катыни", в которой гитлеровская пропаганда приписывала свои преступления Советскому Союзу.

Выводы Специальной Комиссии по установлению и расследованию обстоятельств расстрела немецко-фашистскими захватчиками в Катынском лесу польских военнопленных нашли свое отражение в соответствующих материалах Международного военного трибунала в Нюрнберге, который признал виновными фашистских главарей в этом преступлении.

На месте захоронения польских военнопленных сооружена площадка; на которой установлен памятник с надписью: "Здесь захоронены военнопленные польские офицеры, зверски замученные немецко-фашистскими оккупантами осенью 1941 г."

Могила и памятник доступны для посещения советскими гражданами. Периодически сюда прибывают польские делегации и возлагают венки. Посещение памятника иностранными туристами не отмечалось, поскольку этот район у Катынского леса ими в туристических целях не используется.

Несмотря на то, что указанная провокация гитлеровцев была разоблачена и неопровержимо доказана, реакционные круги на Западе периодически поднимают антисоветскую кампанию вокруг так называемого "Катынского дела".

Так, в 1951 г. была создана специальная комиссия конгресса США по вопросам Катыни, в 1952 г. Госдепартамент США направил советскому послу письмо председателя этой комиссии и резолюцию с выражением пожелания получить от Советского правительства какие-то "доказательства" относительно убийства польских офицеров в Катынском лесу.

Советское правительство 29 февраля 1952 г. в ноте правительству США по этому поводу квалифицировало эти действия как нарушение общепринятых норм международных отношений и оскорбительные для Советского Союза. В ноте было заявлено, что возбуждение вопроса о катынском преступлении гитлеровцев через восемь лет после заключения официальной Комиссии "может преследовать лишь цель оклеветать Советский Союз и реабилитировать таким образом общепризнанных гитлеровских преступников", было приложено вышеуказанное сообщение Специальной Комиссии от января 1944 г. Эти документы опубликованы в "Правде" и других центральных газетах 3 марта 1952 г.

Правительство ПНР в связи с развернутой вокруг заседаний этой комиссии антисоветской шумихой в феврале 1952 г. опубликовало заявление, решительно осуждающее эту провокационную кампанию.

В последнее время империалистические центры идеологической диверсии снова активизируют антисоветскую пропаганду вокруг так называемого "Катынского дела". В июле 1972 г. радиостанция "Би-Би-Си" сообщила, что правительство Великобритании якобы располагает документами, свидетельствующими-де о том, что "вина за преступление в Катынском лесу лежит не на фашистской Германии, а на Советском Союзе". В июне 1975 г. в здании английского парламента была организована пресс-конференция, организаторы которой призвали Международный суд в Гааге "разобраться в этом деле". Как следует из сообщения газеты "Дейли телеграф", на Западе появился "документ, проливающий новый свет на судьбу более 10 тысяч поляков, которые, как полагают, были казнены русской тайной полицией". Радиостанция "Свободная Европа" в передачах на Польшу немедленно подхватила эту провокационную шумиху. Католические проповедники в обращениях к верующим полякам нередко упоминают с антисоветским подтекстом о "десяти тысячах безвинно уничтоженных лучших представителях (элиты) польского общества". В ПНР, как сообщает совпосольство, имеется немало людей, склонных верить подобным антисоветским измышлениям.

Целям поддержания антисоветской шумихи вокруг катынского дела служат такие провокационные акции, как открытие в ноябре 1975 г. в Стокгольме на территории частного владения по инициативе реакционных польских эмигрантских кругов памятника "жертвам Катыни" с антисоветскими надписями. В настоящее время ведется кампания за сооружение такого рода памятника на одном из кладбищ Лондона. Эти и подобные факты широко используются во враждебной, антисоветской пропаганде на Польшу.

Все это тревожит польских друзей, которые, по информации совпосла, думают о мерах противодействия пропагандистскому нажиму враждебных центров и высказываются за проведение консультаций с советской стороной по этому вопросу.

Secret

"THE KATYN AFFAIR"
(a brief memo)

In September 1943, after the liberation of Smolensk and its environs from Nazi troops graves with the mortal remains of Polish POWs were found in Katyn Forest, 15 kilometers from the city.

A Special Commission to Establish and Investigate the Circumstances of the Execution of Polish POWs in Katyn was created by a decree of the Extraordinary Commission to Establish and Investigate the Evil Deeds of the German Fascist Invaders and Their Accomplices. This Commission established that before the seizure of Smolensk by the Nazis that Polish POW officers and soldiers, who were quartered in three special purpose camps 25-45 km west of Smolensk, were engaged in road construction work in the western rayons of the Oblast'. After the start of the Great Patriotic War the camps could not be evacuated in time by virtue of the situation which had developed, and about 11,000 Polish POWs fell into the hands of the Germans, and were then shot in Katyn Forest in the autumn of 1941.

In the winter of 1942-1943, when the overall military situation had sharply changed not in favor of fascist Germany, the Nazis undertook measures to conceal their evil deeds. With these very [actions] they counted on slandering the Soviet Union and worsening Soviet-Polish relations. An "International Medical Commission" of representatives of satellite countries created by the Nazis for this purpose between April and June 1943 conducted an "investigation" of the circumstances of the execution of the Polish POWs in Katyn. Then the German information service published a book about the results of the "activity" of this commission under the name of "Official Material About the Mass Murder in Katyn" in which Nazi propaganda ascribed their own crimes to the Soviet Union.

The conclusions of the Special Commission to Establish and Investigate the Circumstances of the Execution of Polish POWs by the German Fascist Invaders in Katyn Forest found its reflection in the corresponding materials of the International Military Tribunal in Nuremberg, which found the fascist leaders guilty of this crime.

An area has been constructed on the site of the burial of the Polish POWs at which a monument has been set up with the inscription, "Here are buried Polish POW officers brutally murdered by the German fascist occupiers in the autumn of 1941".

The grave and memorial are accessible for visits by Soviet citizens. Polish delegations come here periodically and lay wreaths. Visits to the memorial by foreign tourists have not been noted inasmuch as this region in the Katyn Forest is not used by them for tourist purposes.

In spite of the fact that this provocation of the Nazis was exposed and it has been incontrovertibly proven, reactionary circles in the West periodically raise an anti-Soviet campaign around the so-called "Katyn Affair".

For example, in 1951 a special commission of the US Congress was created on questions of Katyn, and in 1952 the US State Department sent the Soviet Ambassador a letter from the chairman of this commission and a resolution with the expression of a desire to receive some sort of "proof" from the Soviet government regarding the murder of the Polish officers in Katyn Forest.

On 29 February 1952 in a note to the US government about this the Soviet

government qualified these actions as a violation of the generally-accepted norms of international relations and insulting to the Soviet Union. The note declared that the instigation of the question about the Katyn crime of the Nazis eight years after the conclusion of the official Commission "can pursue only the goal of slandering the Soviet Union and thus to rehabilitate the generally-recognized Nazi criminals", and the above January 1944 report of the Special Commission was attached. These documents were published in Pravda and other national newspapers on 3 March 1952.

In connection with the anti-Soviet uproar organized around the meetings of this commission in February 1952 the PNR government published a statement vigorously condemning this provocative campaign.

Imperialist centers of ideological subversion have recently again stepped up anti-Soviet propaganda around the so-called "Katyn Affair". In July 1972 the radio station BBC reported that the British government supposedly has documents demonstrating that "the guilt for the crime in Katyn Forest lies not with fascist Germany, but with the Soviet Union". In June 1975 a press conference was organized in the British Parliament building which called upon the International Court [of Justice] in the Hague "to look into this matter". As follows from a report of the newspaper Daily Telegraph, "a document shedding new light on the fate of more than 10,000 Poles who, it is believed, were executed by the Russian secret police" has appeared in the West. The Radio Free Europe radio station in broadcasts to Poland immediately took up this provocative uproar. In appeals to Polish believers Catholic preachers often mention "the 10,000 unjustly murdered best representatives (the elite) of Polish society" with an anti-Soviet subtext. As the Soviet Embassy reports, there are many people in the PNR inclined to believe such anti-Soviet inventions.

Such provocative actions as the opening of a memorial "to the victims of Katyn" with anti-Soviet inscriptions in Stockholm in November 1975 on the grounds of a private estate at the initiative of reactionary Polish émigré circles serve the goals of maintaining the anti-Soviet uproar around the Katyn Affair. At the present time a campaign is being conducted to build such a memorial at one of the cemeteries of London. These and similar facts are being broadly used in malicious anti-Soviet propaganda to Poland.

All this alarms the Polish friends who, according to information of the Soviet Ambassador, are thinking about measures to counteract the propagandistic pressure of hostile centers and express themselves in favor of holding consultations with the Soviet side about this question.

22-yav, ma
ob